

Wildfire Resources and Outreach

Shafter CSC
August 11, 2025

Recursos y Alcance Sobre Incendios Forestales

*Comité de Shafter
11 de agosto de 2025*

Types of Burning/ Tipos de Quema

TYPES OF BURNING IN THE VALLEY

BURNING TRASH

Rule 4103 makes burning garbage, including yard waste and using burn barrels **illegal**.

- Burning trash creates pollution and harms our health.
- You may face fines if you burn trash.

Report a Complaint

"Valley Air" App
valleyair.org/complaints

Northern Region
1-800-281-7003
San Joaquin, Stanislaus and Merced counties
Central Region
1-800-870-1037
Madera, Fresno, and Kings counties
Southern Region
1-800-926-5550
Tulare and the Valley portion of Kern counties

RESIDENTIAL WOOD BURNING

Rule 4901 applies to indoor/outdoor devices that burn solid fuel, such as wood/pellets. This includes open-hearth fireplaces, stoves, inserts and outdoor wood-burning devices.

- Winter months in the Valley tend to be stagnant with no air movement, which traps pollution.
- From Nov 1 - end of Feb, residents can check the daily residential wood-burning status for their county.

Check Residential Burn Status

"Valley Air" App
valleyair.org/burnstatus

1-800-SMOG-INFO (1-800-766-4463)

AGRICULTURAL OPEN BURNING

Rule 4103 No person shall knowingly set or allow open burning unless the person has a valid permit issued by the District.

- The near-complete phase-out of open agricultural burning in the San Joaquin Valley occurred on January 1, 2025.
- The District strongly encourages growers to explore alternatives to burning, through the District's grant program, which helps fund options like chipping, shredding, and soil incorporation. Visit valleyair.org/agburnalternatives for more information.

Ag Burn Process

- Obtain an agricultural burn permit by contacting District staff.
- Obtain burn authorization via these methods:

sms.valleyair.org
 (559) 227-7143
 (800) 665-2876

HAZARD REDUCTION BURNING

- In an effort to maintain foothill and mountain properties of the Valley air basin in a fire-safe condition, Section 4291 of the California Public Resources Code (PRC) requires the removal of vegetation that can spread fire from the natural growth to a building or structure.
- The District strongly encourages you to consider other disposal alternatives, such as chipping, mulching, or composting.
- However, if you choose to burn, you may only burn the natural vegetation that has been removed to comply with PRC 4291.

Haz Burn Process

Obtain a Burn Permit: Processed through your local forestry or fire protection agency.

Obtain Burn Authorization: Before you light a fire.

valleyair.org/hazburn

1-877-HAZ-BURN (1-877-429-2876)

PRESCRIBED BURNING

- Prescribed burning is one of the most important tools land and forest managers use today to reduce wildfire hazards, clear excess vegetation, control plant diseases, improve wildlife habitats and restore natural ecosystems. This is also known as prescribed fire.
- Around 25% of California's people—over 11 million—live in places with high fire danger. The state uses prescribed fire to help keep these communities safe.

For more information about prescribed fires in your local communities, visit:

CAL FIRE
www.fire.ca.gov/what-we-do/natural-resource-management/prescribed-fire

US FOREST SERVICE
www.fs.usda.gov/managing-land/prescribed-fire

WILDFIRES

Wildfire smoke – a complex mixture of air pollutants – is unhealthy to breathe and can be especially dangerous for children, the elderly, pregnant women, and people with heart or respiratory conditions.

If you can smell smoke and see ash, that is an indication that you are being affected by poor air quality.

Protect Yourself

- Stay Indoors if you see or smell smoke
- Replace Air Filters more frequently
- Wear A Face Mask
- Consult Your Doctor for air-quality related health issues

For more information about wildfires happening in your community, visit:

valleyair.org/wildfires

TIPOS DE QUEMA EN EL VALLE

QUEMA DE BASURA

La Regla 4103 hace ilegal la quema de basura, incluyendo desechos de jardín y el uso de barriles para quemar.

- Quemar basura crea contaminación y daña nuestra salud.
- Puede enfrentar multas si quema basura.

Reporte una Queja

Aplicación "Valley Air"
valleyair.org/complaints

Región del Norte
1-800-281-7003
Condados de San Joaquin, Stanislaus y Merced
Región Central
1-800-870-1037
Condados de Madera, Fresno, y Kings
Región del Sur
1-800-926-5550
Condados de Tulare y la parte del Valle del Condado de Kern

QUEMA DE LEÑA RESIDENCIAL

La Regla 4901 aplica a aparatos para interiores/exteriores que queman combustibles sólidos, como leña/combustible granulado. Esto incluye chimeneas tradicionales, estufas, insertos y aparatos para exteriores que queman leña.

- Durante los meses de invierno en el Valle, el aire tiende a estancarse sin movimiento, lo que atrapa la contaminación.
- Del 1 de noviembre hasta el fin de febrero, los residentes pueden verificar el estado diario de quema de leña residencial para su condado.

Verifique el Estado de Quema Residencial

Aplicación "Valley Air"
valleyair.org/burnstatus

(800) 766-4463

QUEMA AGRÍCOLA AL AIRE LIBRE

Regla 4103 Ninguna persona deberá iniciar ni permitir quemar al aire libre a menos que tenga un permiso válido emitido por el Distrito.

- La eliminación casi completa de la quema agrícola al aire libre en el Valle de San Joaquin ocurrió el 1 de enero de 2025.
- El Distrito alienta firmemente a los cultivadores a explorar alternativas a la quema, a través del programa de subvenciones del Distrito, que ayuda a financiar opciones como el triturado, el astillado y la incorporación al suelo. Visite valleyair.org/agburnalternatives para más información.

Proceso de Quema Agrícola

- Obtenga un permiso de quema agrícola contactando al personal del Distrito.
- Obtenga autorización para la quema a través de estos métodos:

sms.valleyair.org
 (559) 227-7143
 (800) 665-2876

QUEMA PARA REDUCCIÓN DE RIESGOS

- Con el fin de mantener las propiedades de las áreas montañosas del Valle en condiciones seguras contra incendios, la Sección 4291 del Código de Recursos Públicos de California (PRC, por sus siglas en inglés) requiere la eliminación de la vegetación que pueda propagar el fuego desde el crecimiento natural hasta un edificio o estructura.
- El Distrito le anima a considerar otras alternativas de desecho, como el triturado, el astillado, o el compostaje.
- Sin embargo, si decide quemar, solo puede quemar la vegetación natural que ha sido removida para cumplir con la PRC 4291.

Proceso de Quema de Riesgo

Obtenga un Permiso de Quema: Procesado a través de su agencia local de silvicultura o protección contra incendios.

Obtenga autorización para la quema: Antes de encender un fuego.

valleyair.org/hazburn

(877) 429-2876

QUEMA PRESCRITA

La quema prescrita es una de las herramientas más importantes que utilizan hoy en día los administradores de tierras y bosques para reducir los riesgos de incendios forestales, limpiar la vegetación excesiva, controlar enfermedades de las plantas, mejorar los hábitats de la vida silvestre y restaurar los ecosistemas naturales. Esto también se conoce como fuego prescrito.

Alededor del 25% de la población de California—más de 11 millones—vive en lugares con alto riesgo de incendios. El estado utiliza fuego prescrito para ayudar a mantener seguras a estas comunidades.

Para más información sobre los fuegos prescritos en sus comunidades locales, visite:

CAL FIRE
www.fire.ca.gov/what-we-do/natural-resource-management/prescribed-fire

US FOREST SERVICE
www.fs.usda.gov/managing-land/prescribed-fire

INCENDIOS FORESTALES

El humo de los incendios forestales – una mezcla compleja de contaminantes del aire, es dañino para la salud y puede ser especialmente peligroso para los niños, personas de tercera edad, mujeres embarazadas y personas con condiciones cardíacas o respiratorias.

Si puede oler humo y ver cenizas, eso indica que está siendo afectado por la mala calidad del aire.

PROTÉJASE

- Quédense en interiores si ve o huele humo
- Reemplace los filtros de aire más frecuentemente
- Use una mascarilla
- Consulte a su médico para problemas de salud relacionados con la calidad del aire

Para obtener más información sobre los incendios forestales que ocurren en su comunidad, visite:

valleyair.org/wildfires

San Joaquin Valley
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT

2

Preparing School Districts

Comunicación con los Distritos Escolares

- Providing school districts with tools and information to prepare for wildfires and make informed decisions to protect student health
- *Proporcionar a los distritos escolares herramientas e información para prepararse ante incendios forestales y tomar decisiones informadas para proteger la salud de los estudiantes*



HEALTHY AIR LIVING[™] SCHOOLS

Be Ready For Wildfires

Warming temperatures are a good reminder wildfire season is just around the corner. When a wildfire begins to impact the Valley's air quality, here are some helpful resources to keep handy.



- **Check current air quality:**
 - Valley Air District's Real-time Air Advisory Network (RAAN) website: myraan.com
 - EPA's website: airnow.gov
- **Check active wildfires:**
 - Valley Air District's Wildfire Prevention and Response webpage: valleyair.org/wildfires
 - EPA's Smoke and Fire Map: fire.airnow.gov
- **District's Real-time Outdoor Activity Risk Guideline Chart:**
<http://healthyairliving.com/media/prqn33pm/roar-guidelines-web.pdf>

Communicating with the Public During Wildfire Events

Comunicación con el Público Durante Eventos de Incendios Forestales

- Prioritize timely, accurate air quality updates and engage the public directly through phone calls, emails, and Valley events to address air quality and wildfire impacts
- *Priorizar la entrega oportuna y precisa de información sobre la calidad del aire para proteger la salud, y comunicarse directamente con el público por teléfono, correo electrónico y en eventos en todo el Valle para abordar la calidad del aire y los impactos de los incendios forestales*



Communicating with the Public During Wildfire Events

Comunicación con el Público Durante Eventos de Incendios Forestales

- Utilize social media platforms, mobile apps and local English- and Spanish-language media to educate and inform residents
- *Utilizar plataformas de redes sociales, aplicaciones móviles y medios locales en inglés y español para educar e informar a los residentes*



Increasing Importance of Social Media

Importancia Creciente de las Redes Sociales

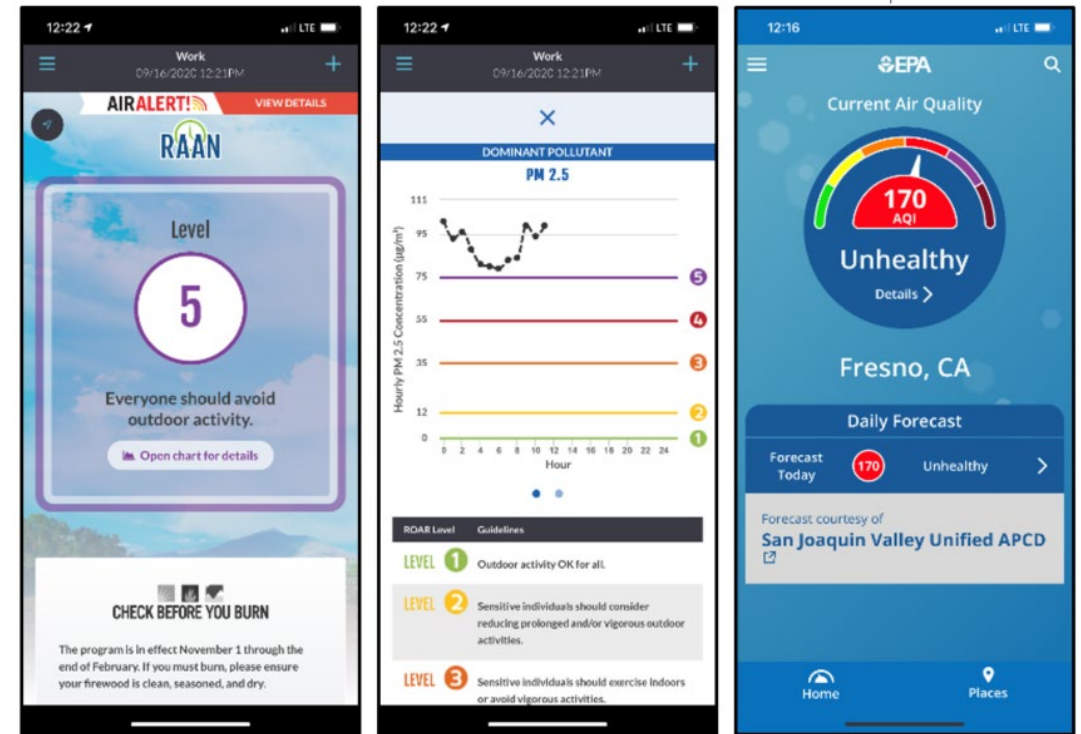
- Posting in both English and Spanish on four primary social media accounts
 - Facebook, X, Instagram and Nextdoor
- *Publicación en inglés y español en cuatro cuentas principales de redes sociales*
 - Facebook, X, Instagram y Nextdoor



Educating Residents on Available Air Quality Tools

Educar a los Residentes Sobre las Herramientas de Calidad del Aire Disponibles

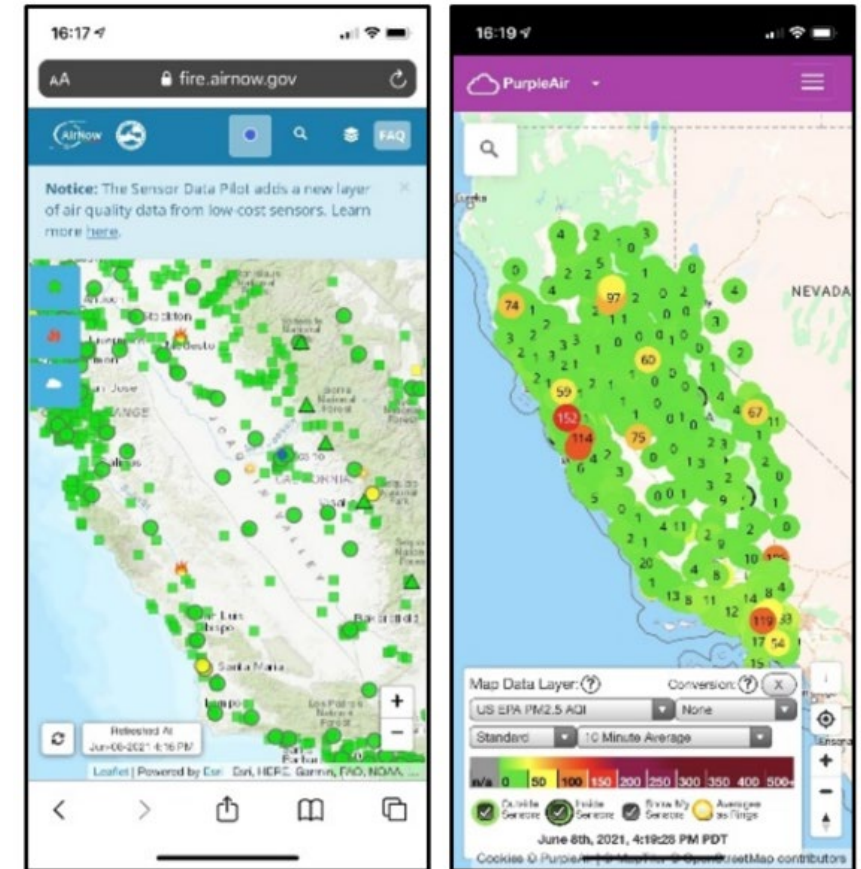
- Residents have found mobile applications useful as they provide real-time air quality information in an easily consumable way
- The Valley Air application has been downloaded over 73,000 times
- *Los residentes han encontrado útiles las aplicaciones móviles, ya que brindan información sobre la calidad del aire en tiempo actual de una manera fácil de consumir*
- *La aplicación “Valley Air” ha sido descargada más de 73,000 veces*



Educating Residents on Available Air Quality Tools

Educar a los Residentes Sobre las Herramientas de Calidad del Aire Disponibles

- New air quality tools have become available in recent years
 - The District promotes these tools to ensure public has full range of information
- *En los últimos años, se han puesto a disposición nuevas herramientas de calidad del aire*
 - *El Distrito promueve estas herramientas para garantizar que el público esté completamente informado*



IMPACTS OF WILDFIRE SMOKE

= PARTICULATE MATTER (PM)
A complex mixture of extremely small particles made up of a number of components, including wildfire smoke, metals, dust and soot

How small?

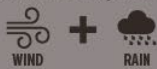
HUMAN HAIR
50-70 µm (microns) in diameter

PM2.5 (<2.5 µm)
PM10 (<10 µm)

= UNHEALTHY LEVELS OF PM

The Valley's topography and stagnant, dry winters traps pollution under the inversion layer

What clears PM pollution?



CALIFORNIA IS AT RISK
FOR SEVERE AND INTENSE WILDFIRES

PM HARMS OUR HEALTH

It can trigger or worsen health conditions
LUNG INFECTIONS COPD ASTHMA ATTACKS
ACUTE BRONCHITIS HEART ATTACKS STROKE
COVID-19 DEMENTIA



HOW CAN YOU PROTECT YOURSELF & OTHERS?



STAY INDOORS
IF YOU SEE OR SMELL SMOKE



REPLACE AIR FILTERS
MORE FREQUENTLY THAN USUAL



FACE MASKS
SOME MASKS ARE MORE EFFECTIVE THAN OTHERS,
CHECK WITH YOUR HEALTH CARE PROVIDER



CONSULT YOUR DOCTOR
IF YOU ARE EXPERIENCING HEALTH
EFFECTS DUE TO POOR AIR QUALITY

www.valleyair.org/wildfires

IMPACTOS DEL HUMO DE INCENDIOS FORESTALES

= MATERIAL PARTICULADO (PM)
Una mezcla compleja de partículas extremadamente pequeñas formada de varios componentes, incluyendo el humo de incendios forestales, metales, polvo y hollín

¿Qué tan pequeñas?

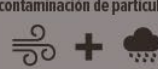
PELO HUMANO
50-70 µm (micrones) de diámetro

PM2.5 (<2.5 µm)
PM10 (<10 µm)

= NIVELES DE PM INSALUBRES

La topografía del Valle y los inviernos secos y estancados atrapan la contaminación debajo de la capa de inversión

¿Qué elimina la contaminación de partículas??



CALIFORNIA ESTÁ EN RIESGO
PARA INCENDIOS INTENSOS Y GRAVES

PM DAÑA NUESTRA SALUD

Puede desencadenar o empeorar las condiciones de salud
INFECCIONES PULMONARES ATAQUES DE ASMA
BRONQUITIS AGUDA ATAQUES AL CORAZÓN EPOC
COVID-19 DEMENTIA ATAQUE CEREBRAL



¿Cómo Protegerse y Proteger a los Demás?



MANTENERSE ADEENTRO
SI VE O HUELE HUMO



REEMPLAZAR LOS FILTROS
CON MÁS FRECUENCIA DE LO NORMAL



CUBREBOCAS
ALGUNAS MASCARILLAS SON MÁS EFECTIVAS
QUE OTRAS, CONSULTE CON SU PROVEEDOR MÉDICO



CONSULTE A SU DOCTOR
SI ESTÁ EXPERIMENTANDO EFECTOS EN LA
SALUD DEBIDO A LA MALA CALIDAD DEL AIRE

www.valleyair.org/wildfires

TEEB MEEM TSHWM NTAWM COV PA TAWS LOS NTAWM HAV ZOOV KUB HNYIAB

= PLUA TSHAUV (HU UA PM)
Plua tshauv sib xyawv ua ke lo ntawm ntawm ntawm, xws li pa taws, hmooov hlau, hmooov av, thiab tshauv taws

Tej yam ntawd me npaum li cas?

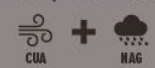
Tsoj phabv hmo li
mooov daim li = 50 - 70 µm
(µm = microns)

PM2.5 (me daim 2.5 µm)
PM10 (me daim 10 µm)

= PM NTAU DHAV TSIS NYAB XEEB

Lub hau Valley yoo li lub vos hau ntis thiab thauv caj ntuj no
hauv cua txias nyob tus tsis txav chaw thiab ntuj qhuav qhuav,
ces ua kom cov PM tsis txawj ploj mas, vim muaj cua sov nyob saum
toj thiab txhej cua txias nyob hauv qeb

Dab tsis thiab tshem tau cov PM tawm?



CALIFORNIA KHEEV
RAUG HLUAV TAWS
KUB HNYIAB LOJ THIAB MUAJ ZOG HEEV

PM UA TSIS ZOO RAU PEB KEV NOJ QAB NYOB ZOO

Huav ua kom pib lub cev txawj huam mob txaj los sis kom pib
tus mob me txawj huam loj txaj xws li
MOB HLAB NTSWS COPD (HLAB NTSWS TXHWS)
MOB HAWB POB MOB NTSWS PLAWV HRES
MOB STROKE KAB MOB COVID-19 TSIS MEJ PEM ZOO



**YUAV TIV THAIV KOJ TUS KHEEJ THIAB
LWM TUS NEEG LI CAS?**



NYOB TWJ YWM HAUV TSEV
YOG KOJ POB LOS HNOV TSW PA TAWS



HLOOV DAIM NTKALJ LIM CUA
NTAWJ ZAWS DUA QHOV KOJ IB TXHWM UA



NPOG QHOV NCAUJ QHOV NTSWG
MUJ TJ TJ HMO NTAJIB NPOG QHOV NCAUJ QHOV NTSWG
ZOO DUA LWM HMO, MOG KOJ TUS KWS KHO MOB



**MUS CUAG KOJ
TUS KWS KHO MOB**
YOG KOJ TSIS NYAB XEEB VIM HAUV CUA TSIS ZOO

www.valleyair.org/wildfires

ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਦੇ ਧੂੰਏਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ



= ਕਣ ਪਦਾਰਥ (PM)

ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਦੇ ਧੂੰਏਂ, ਧਾਤਾਂ, ਧੂੜ ਅਤੇ ਕਾਲਖ ਸਮੇਤ
ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ ਦਾ ਬਣਿਆ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਕਣਾਂ ਦਾ
ਇੱਕ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਮਿਸ਼ਰਣ।

ਕਿੰਨਾ ਛੋਟਾ?

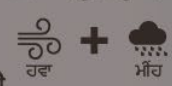
ਮਨੁੱਖੀ ਵਾਲ = 50-70 µm
(µm = ਮਾਪਾਸ ਵਿੱਚ ਮਾਪੀਏ)

PM2.5 (<2.5 µm)
PM10 (<10 µm)

= PM ਦੇ ਗੈਰ-ਸਿਹਤਮੰਦ ਪੱਧਰ

ਘਾਟੀ ਦੀ ਭੂਗੋਲਿਕ ਬਣਤਰ ਅਤੇ ਗਤੀਗਤਾ, ਖੁਸ਼ਕ ਸਰਦੀਆਂ
ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨੂੰ ਉਲਟ ਪਰਤ ਦੇ ਹੋਰਾ ਫਸਾਈਆਂ ਹਨ

ਕਿਹੜੀ ਚੀਜ਼ PM ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ?



ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੈ
ਭਿਆਨਕ ਅਤੇ ਤੀਬਰ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਲਈ

**PM ਸਾਡੀ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ
ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ**

ਇਹ ਸਿਹਤ ਸੰਬੰਧੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਫੇਫੜਿਆਂ ਦੀ ਲਾਗ COPD ਦਮੇ ਦੇ ਹਮਲੇ
ਤੀਬਰ ਬ੍ਰੈਨਕਾਈਟਸ ਦਿਲ ਦੇ ਦੌਰੇ ਸਟ੍ਰੋਕ
COVID-19 ਦਿਮਾਗੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ



**ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਿਵੇਂ
ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?**



ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹੋ
ਕਮਰੇ ਦੀ ਹਵਾ ਸਵੱਛ ਰੱਖੋ



ਏਅਰ ਫਿਲਟਰ ਬਦਲੋ
ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਾਰ



ਫੇਸ ਮਾਸਕ
ਕੁਝ ਮਾਸਕ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ
ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ
ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਣ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ



ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੂਸ਼ਿਤ ਹਵਾ ਕਰਕੇ ਸਿਹਤ 'ਤੇ
ਮਾੜੇ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ

www.valleyair.org/wildfires

PROTECT YOURSELF FROM WILDFIRE SMOKE



BE AWARE &
CHECK AIR QUALITY
fire.airnow.gov

REDUCE YOUR EXPOSURE



CREATE A CLEAN AIR ROOM
Air purifiers work best when doors and windows are tightly sealed.



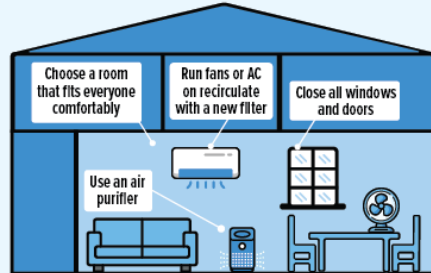
RUN YOUR HVAC SYSTEM
Replace the filters more frequently than usual.



LOCATE A CLEAN AIR CENTER
Clean Air Centers provide a safe place with air filtration systems during periods of heavy smoke.
valleyair.org/cleanaircenters



WEAR AN N95 MASK
If you must be outdoors, N95 masks can provide protection from wildfire smoke when properly fitted.



valleyair.org/wildfires



PROTÉJASE DEL HUMO DE INCENDIOS FORESTALES



MANTÉNGASE
AL TANTO Y REVISE
LA CALIDAD DEL AIRE
fire.airnow.gov

REDUZCA SU EXPOSICIÓN



Cree una habitación de aire limpio
Los purificadores de aire funcionan mejor cuando las puertas y ventanas están bien selladas.



USE SU SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO
Reemplace los filtros con más frecuencia de lo normal.



BUSQUE UN CENTRO DE AIRE LIMPIO
Si tiene que estar al aire libre, los centros de aire limpio proporcionan un lugar seguro con sistemas de filtración de aire durante períodos de humo intenso.
valleyair.org/cleanaircenters



USE UNA MASCARILLA N95
Si tiene que estar al aire libre, las mascarillas N95 pueden ofrecer protección contra el humo de incendios forestales cuando están bien ajustadas.



valleyair.org/wildfires

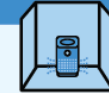


TIV THAIV KOJ TUS KHEEJ THAUM MUAJ PA TAWS LOS NTAWM HAV ZOOV KUB NYHIAB



CEEV FAJ &
XYUAS HUAB CUA ZOO
fire.airnow.gov

TXO KEV RAUH PA TAWS



UA IB CHAV TSEV UAS MUAJ CUA HUV
Tshuab lim cua ua haujwm zoo tshaj thaum qhov rooj thiab qhov rais kaw ntxim ntxim.



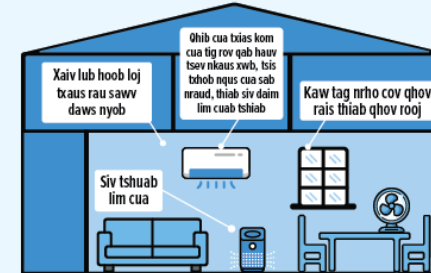
KHIAV KOJ LUB TSHUAB CUA TXIAS THIAB CUA SOV (HVAC)
Hloov daim lim cua ntau zaus dua koj pheej hloov.



NRHIAV COV CLEAN AIR CENTERS (CHAW CUA HUV)
Clean Air Centers yog ib qhov chaw muaj cav lim cua ua kom cua huv rau koj thaum lub sijhawm muaj pa taws ntau.
valleyair.org/cleanaircenters



LOOJ COV NPOG QHOV NCAUJ QHOV NTSWG N95
Yog tias koj yuav tsum mus sab nraud, cov npog qhov ncau N95 yuav pab tiv thaiv cov pa taws yog tias looj tau zoo.



valleyair.org/wildfires



ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਦੇ ਧੂੰਏਂ ਤੋਂ ਖੁਦ ਨੂੰ ਬਚਾਓ



ਜਾਗਰੂਕ ਰਹੋ ਅਤੇ ਹਵਾ ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ
fire.airnow.gov

ਆਪਣੇ ਸੰਪਰਕ ਨੂੰ ਘਟਾਓ



ਇੱਕ ਸਾਫ਼ ਹਵਾ ਵਾਲਾ ਕਮਰਾ ਬਣਾਓ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕੀਤੇ ਜਾਣ 'ਤੇ
ਏਅਰ ਪਿਊਰੀਫਾਇਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।



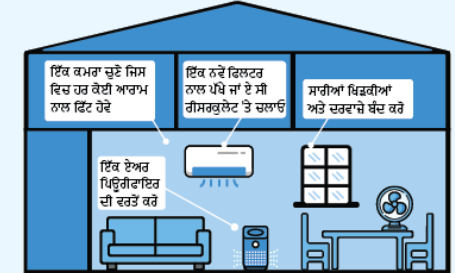
ਆਪਣਾ HVAC ਸਿਸਟਮ ਚਲਾਓ
ਫਿਲਟਰਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਨਾਲੇ ਬਿਓਲਾ ਵਾਰ ਬਦਲੋ।



ਇੱਕ ਸਾਫ਼ ਹਵਾ ਕੇਂਦਰ ਲੱਭੋ
ਸਾਫ਼ ਹਵਾ ਕੇਂਦਰ ਭਾਰੀ ਧੂੰਏਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਹਵਾ
ਫਿਲਟਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਗ੍ਹਾ
ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।
valleyair.org/cleanaircenters



ਐਨ 95 ਮਾਸਕ ਪਹਿਨੋ
ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਹਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਐਨ 95
ਮਾਸਕ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗ ਦੇ ਧੂੰਏਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ
ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਫਿੱਟ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।



valleyair.org/wildfires



Outreach Materials for Clean Air Rooms Program

Materiales de Alcance para el Programa de Habitaciones de Aire Limpio



FREE
Air Purifier!

¡Purificador de Aire GRATIS!

Shafter resident receiving a FREE air purifier at a Downtown Shafter Square event

To participate, you must live within the AB 617 boundary of Shafter*

EASY TO APPLY!
Visit valleyair.org/roompurifier
Scan QR code or call (559) 230-5800

Para participar, debes vivir dentro del límite de AB 617 de Shafter*

¡ES FÁCIL SOLICITAR!
Visita valleyair.org/roompurifier
Escanea el código QR o llama al (559) 230-5800



 **San Joaquin Valley**
AIR POLLUTION CONTROL DISTRICT.

 **CLEAN AIR ROOMS**

Questions?/¿Preguntas? grants@valleyair.org

*Limit 1 per address, while supplies last/Limite de 1 por dirección, hasta agotar existencias



FREE
Air Purifier!

 **CLEAN AIR ROOMS**

To participate, you must live within the AB 617 boundary of Shafter*

APPLY NOW at valleyair.org/roompurifier, scan QR code, or call (559) 230-5800

¡Purificador de Aire GRATIS!

Para participar, debes vivir dentro del límite de AB 617 de Shafter*

APLICA AHORA en valleyair.org/roompurifier, escanea el código QR, o llama al (559) 230-5800



valleyair.org/roompurifier

Questions?/¿Preguntas? grants@valleyair.org

*Limit 1 per address, while supplies last/Limite de 1 por dirección, hasta agotar existencias

Clean Air Centers Program

Programa de Centros de Aire Limpio

- Provides vulnerable populations with a safe space during wildfires and other smoke events
- Guidelines established by CARB provide Valley with resources to assist in creating clean air centers at schools, community centers, senior centers, sport centers, libraries and other publically accessible buildings
- *Ofrece a las poblaciones vulnerables un espacio seguro durante incendios forestales y otros eventos de humo*
- *Las pautas establecidas por CARB proporcionan al Valle recursos para ayudar en la creación de centros de aire limpio en escuelas, centros comunitarios, centros para personas mayores, centros deportivos, bibliotecas y otros edificios de acceso público*



Wildfire Prevention & Response Webpage

*Página Web de
Prevención y Respuesta
a Incendios Forestales*

valleyair.org/wildfires



Wildfire Information
How to Protect Yourself from Wildfire Smoke
Clean Air Centers
Clean Air Rooms
Efforts to Prevent and Minimize Wildfires
Air Quality Information
Cal/OSHA Worker Safety
Foothill & Mountain Communities
Resources



If you can smell smoke and see ash, that is an indication that you are being affected by poor air quality.

Wildfires that may be impacting air quality in the San Joaquin Valley:

CAL FIRE Incidents Page

Check here for latest wildfire information

Gifford Fire

San Luis Obispo/Santa Barbara

Wildfires with prior impacts to air quality in the San Joaquin Valley:

IMPACTS OF WILDFIRE SMOKE



= PARTICULATE MATTER (PM)
A complex mixture of extremely small particles made up of a number of components, including wildfire smoke, metals, dust and soot.

How small?
RAAN: 4.0 to 10.0 µm
PM2.5: 0.3 to 2.5 µm

 ENGLISH

 ESPAÑOL

 HMOOB

 ਪੰਜਾਬੀ

Questions, Comments, or Suggestions

Preguntas, Comentarios o Sugerencias